

Déli Hírlap

26

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-
Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9
órától 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési
árak külföldön: havonként 110 Lei, negyed-
évre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre
1000 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken
kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyed-
évre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre
900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíja-
sok részére: havonként 60 Lei, negyedévre
180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / HETFO / MARCIUS 11

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 57. SZÁM

Üdv Orsova!

Temesvár, március 10.

A mai nap fordulópontot jelent a bányási magyarság életében. Abban az akadályversenyben, amelyet az elmúlt tíz esztendő váltakozó kormányai rendeztek a romániai kisebbségi magyar nemzettel, utunkat számtalan tilalom-fával szegélyezve, a gáncsvető rendelkezések egész erdejét állítva érvényesülésünk útjába, kétségtelenül a bányási magyarság érkezett elsőként a célhoz. Nem a végcélhoz, de a multat keserves verejtékekkel öntözött és óriási fáradsággal taposott utnak első állomásához. A legdemokratikusabb szervezettség Temes és Torontál megyékben csaknem teljes egészében megvan.

A fordulópont akkor következett be, amikor Krassószörénymegye elárvult magyarságának hívására a temestorontáli pártvezetőség elhatározta, hogy a Magyar Párt diadalmas zászlóját tulviszi a megye határain és kibontja a megcsontított Bányás többi megyéiben is. A zászlóbontás első helye az elmúlt századok ősi határvárosa: Orsova. Ennek a városnak gyilkos harcokban számtalan nemzet vérével áztatott földjén jelennek meg ma a magyarság apostolai, hogy hirdessék a kisebbségi nemzetek igazságát. Hirdessék az igazságot, mely a mások jogainak tiszteletbentartása mellett egy jótányit sem enged saját jogaiból. Azokból a jogokból, amelyekhez a magyarságnak is emberi és törvényes elvitathatlan jogai vannak.

Nem rombolni akarunk, hanem építeni. Nem széthuzást és egyenetlenséget akarunk, hanem megértést és egyetértést. Ezt akarja a magyarság széles e honban és ezt akarja az orsovai magyarság is. Tömörülni akar a Magyar Párt zászlaja alatt és ebben az egységes táborban akar küzdeni jogainkért. A kis számot pótolni fogja a lelkesedés, az eddigi szervezetlenség gyengeségét a szervezettség ereje. És ha eddig meg volt az egymásrautaltság érzése, akkor ezentul meglesz az együttműködés alapja és biztos talaja is. Orsova adott menedéket az egykori igazi magyar emigráció vezérének, most menedéke lesz minden magyarnak, akinek a végzet ott a kisebbségi sorsot rendelte osztályrészül. Magyar érzésünk minden őszinteségével, magyar szívünk minden szeretetével öleljük keblünkbe a Bányási Magyar Párt legfiatalabb tagozatát.

Megtorpedózott paktum

Bonyodalom az angol külügyminiszternek egy könnyelmű nyilatkozata körül — Mire jó a Kellog-paktum — Amerika üzletei

Temesvár, március 10.

Alig néhány nap előtt pattant ki a francia-belga titkos katonai szerződés ügye, amelynek éle Németország ellen irányul. Hivatalos körök úgy belga, mint francia részről természetesen cáfolják a szerződésnek a létezését és misztifikációnak minősítik az egész ügyet. A nemzetközi életben azonban a dolog nagy port vert fel és az ügy még ma sem jutott megnyugtató megállapodáshoz. Genfi jelentés szerint a nemzetközi politikai életet most újabb szenzáció tartja izgalomban. Chamberlain angol külügyminiszternek egy amerikai újságírónak adott interjújáról van szó, amely kellemetlen színben tünteti fel Amerika szerepét a Kellog-paktum körül. Chamberlain maga cáfolja ugyan, hogy a nyilatkozatot úgy tette volna, amint az az amerikai lapban megjelent, amivel szemben különösen amerikai politikai körök nagy felháborodással tárgyalják az angol külügyminiszter által mondottakat. Valószínű, hogy az ügynek diplomáciai következményei lesznek, amelyek semmiképpen sem járulnak hozzá az angol-amerikai viszony szívélyesebbé tételéhez.

A Newyork World lapnak a népszövetségi ülésre Genfben küldött tudósítója két nap előtt meginterjúvolta Chamberlain angol külügyminisztert. A diplomata és az újságíró között hosszabb beszélgetés folyt a különböző politikai kérdésekről és Chamberlain állítólag diplomatánál szokatlan fesztelenséggel nyilatkozott a legsúlyosabb politikai problémákról is. Az interjú kapcsán, amelyet az amerikai lap tudósítója nyomban táviratilag közölt a Newyork Worlddal, Chamberlain kijelentette volna, hogy a Kellog-paktum nem bír azzal a jelentőséggel, amelyet Európában általánosságban tulajdonítanak neki. A Kellog-paktum szerinte csupán Amerika házi használatára létesült és kizárólag az Újvilág érdekeit hivatott szolgálni. A külügyminiszter

kétségbe vonta, hogy esetleges európai fegyveres konfliktus esetén Amerika hajlandó lenne áthajózni a tengeren csak azért, hogy a paktum megszegését büntetésben részesítse. Bizonyos az is, — mondotta az amerikai lap szerint Chamberlain — hogy a Kellog-paktum aláírása után sem lehet számítani az egyes államok fegyverkezésének csökkentésére. A legeklátásabb példának felhozta az Egyesült Államokat, amelyek épp most építenek tizenöt új cirkálót. Az interjú a lap szerint mindvégig ilyen hangnemben hangzott el.



Chamberlain

A Newyork Worldban megjelent szenzációs nyilatkozat érthető feltűnést keltett amerikai politikai körökben. Borah szenátor nyomban nyilatkozott és hevesen kikelt Chamberlain angol külügyminiszter ellen. Kijelentette, hogy Chamberlain nyilatkozatának élével meg akarta torpedozni a Kellog-paktumot. Nincs ezen mit csodálkoznunk, mert az angol külügyminiszter ugyanezt tette a Locarnói egyezményvel is. Amerika szándékainak ilyen félrema-

gyarázása után — állapította meg Borah szenátor — senkisésem csodálkozhatik, ha az Egyesült Államok tényleg új cirkálókat építenek. Nyilatkozatát az amerikai szenátor azzal igyekezett végezgetül enyhíteni, hogy kijelentette, Chamberlain szavai nem tükröztetik vissza hiven az angol nép véleményét. Nyilatkozott természetesen Chamberlain is. Elismerte, hogy tényleg beszélgetett különböző kérdésekről az amerikai lap tudósítójával, de kijelentette, hogy a lap nem hiven közölte az általa mondottakat. Az újságíróval folytatott beszélgetésében hivatkozott Hoover elnök beszédére, amelyben ez bejelentette Amerika fegyverkezését, de azzal a céllal történik, hogy a békét biztosítsa. Kijelentette végül még azt is, hogy az interjúban közöltekkel szemben a Kellog-paktumot rendkívül értékes alkotásnak tartja. A genfi diplomaták között is élénk megbeszélés tárgyát képezte az angol külügyminiszter állítólagos nyilatkozata és azt hiszik, hogy diplomáciai következményei lesznek.

Ha Chamberlain cáfolja is a Newyork Worldban megjelent nyilatkozat egyes állításait, bizonyos, hogy az megfelel a közfelfogásnak. Amerika javaslatára az egyes államok aláírták a Kellog-paktumot, a világ a fegyverkezés csökkentését várja ettől az egyezménytől s közben Amerika maga álnok kép-mutatással tovább fegyverkezik. Ez a bussines politikája nyilatkozik meg különben abban az elhatározásában is, hogy Hoover elnök megengedte a hadügyminiszteriumnak a felesleges amerikai muníciónak Mexikóba való eladását. Természetesen nem fontos, hogy az amerikai hadügyminiszter a mexikói kormányzatoknak szállítja-e vagy a felkelőknek, a fontos az, hogy megfizessék. Európa a világháboruban elvérzett, Amerika keresett. Mexikóban belső harcok folynak. Amerika ezen is keres. Bussines...

SCHUSTER FERENC

Temesvár-Erzsébetváros, Korona-u. 14.

Telefon 11-91.

butorgyárában a raktár túlhalmozása miatt
olcsó ebédlő-, háló- és uriszobák minden
kivitelben kaphatók

Mintalerakat: IV. Bul. Carol 13. (Thomasz-cukrászda mellett.)

Rejtélyes családi dráma játszódott le egy temesi községben a ki nem fizetett hozomány miatt

Temesvár, március 10.

Rémdrámába illő váddal gyanúsítja egy kisetői asszony a férjét. Gheltofán Konstantin kisetői lakos állandó viszálykodásban élt a feleségével. A viszály közvetlen oka az volt, hogy a fiatal férjnek az anyós nem volt hajlandó a házasságkötés előtt megígért hozományt megadni. Emiatt a férj és feleség, valamint a férj és az anyós között gyakoriak voltak a nézeteltérések. Két nap előtt rémes sikoltás hallatszott Gheltofánék házából és a sikolyra összesereglett szomszédok elé borzalmas látvány tárult. A fiatal, alig husz éves asszony a szoba padlóján eszméletlenül feküdt, nyaka körül vékony zsineg hurkolódott, míg a haja és teste több helyen égett.

A szomszédoknak sikerült a tüzet eloltani és a fiatal asszonyt ágyba fektették. Amikor magához tért, Gheltofáné a csendőrök előtt borzalmas vallomást tett.

A vallomás szerint a hozomány miatt ismét összetűzött a férjével. Szó szót követelt és férje őt a földre teperte. Amikor onnan nagynehezen feltápáskodott, férje vékony zsineget vett elő, aztán az asszonyt az ablakpárkányhoz vonszolta és felakasztotta. Majd haját és ruháját leöntötte petrolummal és utána meggyújtotta. Ezután férje, mintha misem történt volna, elment hazulról. A zsineg azonban gyöngye volt, leszakadt, az asszony segítségért kiáltozott és a szomszédok mentették ki borzalmas helyzetéből.

Az asszony vallomása alapján a csendőrség Gheltofán Konstantint őrizetbe vette, vallatóra fogta és tegnap beszállította a temesvári ügyészségre.

A súlyos büncselekmény elkövetésével gyanúsított férj az első pillanattól kezdve tagadta, mintha ő követte volna el a neki tulajdonított borzalmas cselekményt.

Gheltofán tegnap délelőtt hosszasan kihallgatta Seireanu Romulusz vezetőügyész. Gheltofán elmondta, hogy nem ő akasztotta fel feleségét. Részletesen elmondta, hogy felesége állandóan üldözési mániában szenved, idegbeteg nő és nem ez az első öngyilkossági kísérlete. A végzetes napon ő nem is tartózkodott odahaza és nem tud semmit az esetről. Védekezésére felhozta, hogy az asszony kötötte fel önmagát, előzőleg azonban haját és ruháját leöntötte petrolummal. Kijelentette, hogy szereti a feleségét,

ő csupán a megígért hozományt akarta megkapni az anyósától és ezért tényleg gyakran nézeteltérések voltak közöttük.

Mivel az asszony vallomásán kívül más bizonyíték nem volt arra, hogy a férj követte volna el a rémes cselekményt, Seireanu vezetőügyész egyelőre szabadlábra helyezte Gheltofán Konstantint. A csendőrséget azonban utasította, hogy a rejtélyes családi dráma ügyében folytassa le továbbra is a nyomozást a való tényállás tisztázására. Gheltofáné súlyos égési sebekben fekszik otthon és megmentésére alig van remény.

Osztie Andor temetése a magyar társadalom őszinte részvéte mellett ment végbe

Temesvár, március 10.

Utolsó útjára családjával és rokonságával együtt barátainak és tisztelőinek nagy serege kísérte Osztie Andort, a temesvári magyarság halottját. Ott volt a Magyar Párt küldöttsége, az újságírói testület, valamint számos képviselője mindazoknak az egyesületeknek, amelyeknek az elhunyt tagja volt. A Teleki-utca 6. szám alatti ház udvara szűk volt a nagyszámu gyászoló közönség befogadására és sokan az utcára szorultak. A ház legnagyobb szobájában, amelynek falai feketével voltak bevonva, ott feküdt ravatalán égő gyertyák és koszorúk között az elhunyt Osztie Andor. Mélyen sujtott özvegye egy pillanatra sem mozdult el a ravatal mellől és a számos részvétnyilatkozatra, amellyel a temetés előtt felkeresték, csak könnyek között tudott válaszolni.

Délután négy óra után a koporsót kihozták az udvarra, ahol megkezdődött az egyházi szertartás. A beszentelést nagy papi segédlettel János De-

zső pápai kamarás végezte. A beszentelés után a bucsuzatókra került a sor. János Dezső az Arany János Társaság, Vetterány Viktor dr. a Magyar Párt, Gokler Gyula szerkesztő pedig az újságírók nevében mondott megható beszédet. A Temesvári Magyar Dalárda gyászdallal bucsuzott el az elhunytól. Azután kivitték a koporsót az utcán várakozó gyászkoosra, amely lassan megindult az erzsébetvárosi temető felé. A koporsó mögött a fájdalomtól megtört család haladt, a gyászkoosi két oldalán pedig az újságírók kísérték közülük távozó kartársukat. A hosszú, bánatos gyászmenet a Hattyu, Dózsa és Korona-utcaikon keresztül haladt a temetőbe. A sírnál mégegyszer felhangzott a papság éneke, imája, majd lebocsátották a koporsót a sírra. A gyászolók egy-egy göröngyöt hultattak még Osztie Andor koporsójára, amelyet azután beborított az anyaföld.

Váratlanul megkerült a zombolyai főjegyző évek előtt megszökött titkára

Temesvár, március 10.

Három év előtt a zombolyai község-házánál nagy szabálytalanságokat fedeztek fel. Ezt megelőzőleg néhány nappal előbb nyomtalanul eltűnt Popu János dr. akkori zombolyai főjegyző titkára, Nemes Béla. A vizsgálat körülbelül háromszázezer lei hiányt állapított meg. Azonkívül számos magánfél adott be panaszt Nemes ellen, hogy állampolgársági és katonai ügyek elintézését vállalta, de azokat nem intézte el. Kézszelhető vád csupán az volt, hogy közvetlenül elutazása előtt Nemes az egyik utlevelet

meghamisította és Murarescu temesvári megyei utlevélhivatalfőnök aláírását hamisította rá. A temesvári ügyészség kérelmére a vizsgálóbíró Nemes országos körözését rendelte el. Az ügyet már majdnem elfelejtették és az aktákat por lepté be, amikor tegnap délelőtt egy nagyvárad rendőr kíséretében Safirescu vizsgálóbíró elé vezették Nemes Bélát. Eltűnése után a Szilágyságba került és ott az egyik kis községben községi segédjegyző volt, míg most a csendőrség a körözés alapján őrizetbe vette és Temesvárra kísérte. Nemes Béla kihallga-

tása során csupán az utlevél hamisítását ismerte be, de azzal védekezett, hogy az valójában nem hamisítás, mert utlevél-meghosszabbítás nineser és az utlevél azután is érvénytelen maradt. A többi vádat illetőleg kifejtette, hogy ő a községi jegyző megbízásából vállalta az ügyeket és sikkasztást nem követelt el. Nemes Béla tagadta azt is, hogy elszökött volna. Távozásáról tudtak a hivatalos körök, így Kartye Lénárt községi bíró is, aki hirtelen elbocsátotta állásából. Ő jóhiszeműen ment el. Nemes Béla letartóztatását a törvényszék Athanasiu tanácsa megerősítette. Maga Nemes kérte a vizsgálati fogság jóváhagyását, hogy a vizsgálat így mielőbb befejezést nyerjen és a szökésével kapcsolatos részleteket, amelyekről annál idején Zombolyán sokat suttogtak, leleplezhesse.

Nem érnek rá a kisebbségi bizottság urai

Genf, március 10.

A Manchester Guardian családossá kommentálja a Népszövetség határozatát, hogy a kisebbségi kérdések tanulmányozására hármas bizottságot küld ki. A lap aggodalmának ad kifejezést, hogy a bizottságnak nem lesz ideje a kisebbségi kérdés tanulmányozására mert Chamberlaint a küszöbön álló angol választások, a bizottság másik két tagját pedig saját teendőik foglalkoztatják le és így csak kevésszer és mindig rövid időre találkozhatnak. A Spectator szerint a kisebbségvédelmi eljárás revíziója régen esedékes. A lap azt a reményét fejezi ki, hogy a bizottság jelentése alapján a Népszövetségnek alkalmá lesz júniusban és szeptemberben a kisebbségi problémát behatóan megvitatni. A panaszolókat legjobban az keseríti el, hogy az eddigi eljárás titkos volt. Célszerű volna — állapítja meg a lap — ha a Népszövetség félénként jelentéseket adna ki a benyújtott és elintézett kisebbségi panaszokról. A Reuter-ügynökség jelentése szerint a kisantant képviselők elhatározták, hogy a kisebbségi problémáról memorandumot szerkesztenek és azt a hármas bizottság elé terjesztik, hogy ezzel a várható német emlékirattal szemben ismertessék a kisantant álláspontját.

A népszövetségi tanács a tegnapi záróülésen likvidálta a rádióügyet. Utána Adatei a felsősziléziai, valamint a lengyelországi kisebbségek részéről előterjesztett panaszokat ismertette. Ezeknek a panaszoknak az elintézését a tanács Adateira bízta. Azután tárgyalták a Lengyelországban letartóztatott Ulitz német kisebbségi képviselő ügyét. Adatei javasolta, hogy a tanács vegye tudomásul az ügyben adott lengyel nyilatkozatot. Streseman hosszú nyilatkozatot terjesztett elő, amelyben annak a reményének adott kifejezést, hogy az ügyet gyorsan és kielégítően fogják elintézni, mert az a lengyel kormány nyilatkozattal nem tekinthető elintézettnek. A tanács elfogadta Adatei javaslatát és a vitát befejezte.

A Népszövetség hír szerint magánváltotta a spanyol kormány meghívását és így a jövő tanácsulást Madridban fogják megtartani.

Szt. Gellért Gyógyfürdő és Szálló Budapest

47C-os radiumos gyógyforrások. Legtökéletesebb fürdő és gyógyberendezések. Hullámozó vízi nyári uszoda.

Elsőrangú szálló a fürdővel közvetlen kapcsolatban. A legmodernebb kényelmi berendezések.

GUNDEL nagyhirű konyhája. Egyágyas szobák 6—12 P.-ig. Kétágyas 12—22 P.-ig.

Nagy vizum és utazási kedvezmény.

Nagy harisnyavásár

VOGELSANG M. R.-T.

kötöttáru-gyár fióküzletében

Temesvár I., Str. Avram Iancu (Takarékpénztár-utca) 2. szám alatt. Ameddig a készlet tart.

Temesvárott még nem létezett! Március 11-én, hétfőn kezdődik!

Kérjük kirakatainkat saját érdekében megtekinteni.

Szorgalmasan dolgozik már hivatalában az új főpolgármester, aki szombaton délelőtt letette az esküt

Temesvár, március 10.

Domasneanu György, Temesvár város új főpolgármestere, tegnap délelőtt vette át hivatalát. A városházán erre az ünnepélyes aktusra megjelent Cigareanu Liviusz dr. vármegyei prefektus, Georgevici Lucian dr. volt főpolgármester, Craeiu György dr. helyettes főpolgármester és Sagovici Sámuel dr. városi főjegyző. Az átadás egyszerűen, a csellekedet méltóságához mértén folyt le. Cigareanu dr. prefektus fölolvasta Domasneanu György polgármesterré való megválasztásának belügyminiszteri megerősítő okmányát. Azután Domasneanu György letette a közhivatalnok esküt a prefektus kezébe. Utána formális jegyzőkönyvet vettek föl a hivatal átadásáról és átvevéséről azzal, hogy a városi pénztárnak, vagyonának, valamint vállalatának, üzemeinek és hivatalának egységenként való átvétele hétfőn kezdődik meg bizottságilag.

Ennek a bizottságnak a tagjai lesznek Domasneanu György főpolgármester, Georgevici Lucian dr. volt főpolgármester és két városi tanácsos.

A hivatal átadása után Cigareanu Liviusz dr. prefektus szerencsés működést kívánt az új főpolgármestertől, és eltávozott a városházáról. Domasneanu György főpolgármester Georgevici Lucian dr. volt főpolgármester társaságában a nagy tanácssterembe vonult, ahol a város egyes hivatalainak főnökei és az állandó választmány tagjai várakoztak rájuk.

Georgevici Lucian dr. volt főpolgármester beszélt elsőnek. Megköszönte a tisztviselőknek hűségét munkájukat, amellyel vele együtt a köz érdekében működtek közre. Hangsúlyozta, hogy mindenkor önzetlenül dolgozott a város érdekében és most, amikor a főpolgármesteri székből távozik, mint a nagytanács tagja, ezentul is kétszeresen dolgozik tovább a város érdekében. Hangoztatta, hogy öt évi polgármestersége után nyugodt öntudattal és a hasznosan végzett munka fölötti megelégedéssel távozik és hogy a hivatalváltás benne semmi keserűséget nem hagy hátra. Kérte a tisztviselői kart.

Utódja alatt is szorgalmasan dolgozók tovább, hogy a jövőben is kiérdemelje azt a többször írásban és szóban kapott elismerést, amellyel a felsőbb hatóságok Temesvár adminisztrációját megdicsérték.

Azután szavaival Domasneanu György új főpolgármesterhez fordult, akit mint jellemes, munkaszerető férfit ismer és akiről tudja, hogy nála a város ügyei jó kezében vannak.

Domasneanu György megköszönte Georgevici dr. szavait, majd kijelentette, hogy sohasem törekedett a főpolgármesterségre, azonban amikor a város lakosságának a bizalma rája esett, készségesen és örömmel vállalta el azt. Kéri a hivatalnoki kart, hogy őt munkájában támogassa, biztosította az osztályfőnököket arról, hogy bennük megbizik és ugyanezt a bizalmat kéri tőlük is.

Azért nem kérte az összes tisztviselőket maga elé, mert sorra akarja járni az összes hivatalokat, hogy a tisztviselőket munkakörükben ismerje meg.

Sagovici Sámuel dr. városi főjegyző beszélt azután. Elbucuzott Georgevici Lucian dr. távozó főpolgármestertől, akiről kiemelte, hogy mindig az első volt, aki hivatalba jött és mindenkor utolsónak ment el onnan. A tisztviselőknek jó főnöke volt és példájával munkára serkentette őket. Azután üdvözölte Domasneanu György főpolgármestert, akit biztosított róla, hogy a város tisztviselői ezentul is lelkiismeretesen fogják munkájukat végezni és örvendenek, hogy a város élére olyan ember kerül, akit mint a munka emberét ismernek. Végül köszönő szavakat mondott Craeiu György dr. helyettes főpolgármestertől, aki majdnem két hónapon keresztül szorgalmasan vezette a város ügyeit. Ezzel az ünneplés véget ért.

Domasneanu György főpolgármester a tegnapi délelőttöt már hivatalában töltötte és szorgalmasan dolgozott.

Az átadás és a tisztviselők ünneplése után több aktát írt alá, majd tárgyalásokat folytatott az új városi mozi építésének megkezdéséről. Ezeket a tárgyalásokat hétfőn folytatják.

Domasneanu György főpolgármester tegnap délután Heim Ernő dr. és Bugariu Koriolán dr. városi tanácsnokok kíséretében meglátogatta a városi szegényházat. A főpolgármester a tapasztalt rend felett Goldis Jánosné gondnoknak elismerését fejezte ki. Alkalmunk volt ebben a kérdésben Domasneanu György főpolgármesterrel beszélni, aki a szegényügy rendezése terén új tervekkel foglalkozik. Bécsi és nagyszabeni minták alapján Temesvárott a tönkrement intellektuelek számára külön otthont akar felállítani, ehhez azonban a társadalom ádozatköszvénye is szükséges.

Nemzetközi bank

alakul a jóvátétel finanszírozására

Páris, március 10.

A párisi sajtó élénken foglalkozik a jóvátétel finanszírozására alakítandó nemzetközi bank eszméjével és élesen támadja azt. Az Excelsior gunyolódva mondja, hogy a pénzügyi népszövetség sokkal veszedelmesebb lesz, mint a politikai. A lap tiltakozik mindennemű pénzügyi gyámkodás ellen, amelyben Franciaországot részesíteni akarják. A Petit Parisien azt írja, hogy a nemzetközi bank csak Német-

országnak használna, a többi állam fejlődését ellenben gátolná és esorbítaná. A bank a világnak nemzetközi árumintavásár jellegét adná. A tervbe vett központi intézet rendeltetéséről a szakértői bizottság hivatalos kommunikéban fogja a nyilvánosságot tájékoztatni. A banknak nem lesz sem német, sem politikai jellege. A bank azonban hivatalos védelmet biztosít Németországnak, nehogy a jóvátételi fizetések veszélyeztessék a márka egyensúlyát.

Elfogták Bukaresiben

és Temesvárra szállították a Sartor-autógarázs sikkasztóját

Temesvár, március 10.

Megirtuk, hogy Reck Sándor, a Sartor-autógarázs alkalmazottja nagyobb összegű pénz elsikkasztása után Temesvárról megszökött. Szökése előtt Hoffmann Mór belvárosi ruha-kereskedőtől egy öltöny ruhát vásárolt, amelynek árával azonban adós maradt. A rendőrség országos körözést indított ellene. Először azt hitték, hogy külföldre szökött, azonban később a nyomok Bukarestbe vezettek. A napokban aztán megtudták, hogy Reck Sándor tényleg Bukarestbe szökött és ott az Astoria-szállodában Makra Károly néven él. Gutu Athanász rendőrigazgató távirati kérelmére a bukaresti rendőrség detektívjei letartóztatták Reck Sándort és Temesvárra kísérték, ahová tegnap reggel érkezett meg. A bűnügyi osztályon azonnal megkezdtek kihallgatását. Reck beismerte a sikkasztást és elmondta, hogy

mint a Sartor autógarázs pénzbeszedője már hosszú idő óta követett el kisebb-nagyobb sikkasztásokat és azok összege az idő folyamán igen felgyülemlett. Attól tartott, hogy sokáig már nem leplezheti a sikkasztásokat és azért elhatározta, hogy mihelyt egy nagyobb összeget kap a kezébe, azonnal megszökök. Szökésekor huszezer lelt vitt magával, amely azonban gyorsan fogyott és elfogatásakor már alig volt háromezer lele. Arra vonatkozólag, hogy miképpen tett szert a Makra névre, amely alatt Bukarestben bujkált, a kihallgatás során szintén adott magyarázatot. Makra Károly a Sartor autógarázs alkalmazottja arra kérte Recket, hogy szerezzen számára bizonyos igazolványokat és ennél szükség volt a személyazonossági okmányok bemutatására is. Reck átvette Makra iratait és azokat szökése után arra használta föl, hogy mint Makra Károly szere-

pelt. Reck Sándor ügyében a bűnügyi osztály folytatja a kihallgatást és a vizsgálat lezárása után a sikkasztó pénzbeszedőt átkiséri az ügyészségi fogházba.

Szülők harca a kiskorú gyermekért

Budapest, március 9.

Békes Pál dr. ügyvéd néhány év előtt elvált a feleségétől, aki ellen legutóbb pert indított az árvaszék előtt. Az ügyvéd ugyanis azt kérte, hogy a feleségénél levő hét esztendőes fiát, ítéljék neki. A tárgyalás, amelyen az ügyvéd és a felesége között hangos ésszeszólalkozásokra került a sor, igen izgalmas volt. Döntésre azonban nem került a sor, mert az árvaszék a tárgyalást elhalasztotta. Az ügyvédet a fiáért folytatott harc és a tegnapi tárgyalás annyira megviselte, hogy az előszobában hirtelen egy tubust vett elő a zsebéből és a tubusban levő ismeretlen méreggel öngyilkossági kísérletet követett el. A méreg bevétele után eszméletlenül esett össze. A mentők kórházba szállították, ahol az orvosok megállapították, hogy állapota súlyos.

Felmentette

a bíróság a tanonciskolai igazgatókat

Temesvár, március 10.

Két év előtt nagy port vert fel a temesvári ipartestület feljelentése, amely szerint három temesvári tanonciskolai igazgató és pedig Sepi Valér, Murgu István és Petcu Valér tanonciskolai könyveket és írószert akart eladni a Cartea Romaneasca temesvári fiókjának és Galambos temesvári papirkereskedő cégnél. A három iskolaigazgató ellen a város fegyelmi eljárást indított, utóbb pedig az iratok a temesvári ügyészségre kerültek, amely vádat emelt a három igazgató ellen hivatali sikkasztás miatt. A temesvári törvényszék tegnap folytatólag tárgyalta ezt az ügyet. Többek között kihallgatták Sagovici Sámuel dr. városi főjegyzőt, aki a tanonciskolák és a város közötti viszonyt tisztázta. A védelem nevében Subtire Jonel dr., Nistor Demeter dr., Brudaniu Adrian, Juga Liviusz dr. és Baran Koriolán szólaltak fel. A védők egyöntetűen arra az álláspontra helyezkedtek, hogy a három igazgató visszaélést nem követett el és bűnös szándék is távol állt tőlük. Radulescu Aurél ügyész beigazoltnak látta a vádat és a hivatali sikkasztást. A törvényszék hosszas tanácskozás után az összes vádlottakat fementette. Az ítélet indokolása megállapítja, hogy az igazgatók bűnös szándékát nem lehetett kimondani, másrészt ninosen eldöntve az sem, hogy a megmaradt könyvek a város, az ipartestület, vagy pedig az igazgatók tulajdonát képezték-e. Radulescu ügyész az ítéletet a táblához felebbezte meg.

Vezérképviselő: BALASSA ADOLF



Józsefváros, Uri-u. 4/a Tel. 15-35

Butoroccassió! Legoalsabb és legjobb aradi butorok lerakata. A raktáron levő fa- és vasbutorok, kárpitosárak

önköltségi áron eladtnak.

Kedvező fizetési feltételek.

CAROL GARAI KÁROLY ifj.

(volt ARTA)

Gyárvaros, Coronini-tér 21.

Hírek

Szilágyi Dózsa

Megkértek, hogy írjak róla. Magamtól meg nem tettem volna. Sokan vágyunk így vele. De én azt hiszem, annyira megértem, annyira az enyém, szép lelke annyira elfogott, hogy fáj a beszéd, még a szó is, amelyet róla mondok.

Nagy szónok. Nem a szavai nagyok és szépek, nagyok és szépek a gondolatai. Csillognak, világítanak, melegítenek, szent karmokkal vágnak a lélekben. Hinni kell! Az a mély megingathatlan a meggyőződés, az az ellenállhatatlan meggyőzés csak olyan léleknek lehet tulajdonsága, kinek hite abszolút, kinek hite a makkabeus főpappal kiáltja oda a világnak:

— Távozzék bár az egész nép atyáim hitéből, én soha!

És aki egyszer is hallgatta, tudja: ez a soha nem hajol meg soha. De ez nem az én Szilágyim. Fáradhatatlan munkás. Megtört testben törhetetlen lélek! Dolgozni, felrázni, ébreszteni, csalódní, visszaveretni, újra jönni, százszor jönni, hol senkisérem remél már, biztosra venni és így küzdeni. Nézek a kezére. Azt hiszem nincs benne semmi és ő szívósan — nekem félelmetes szívósággal — hiszi és tudja, hogy világot fog, egy melegebb, jobb és szebb világot. Pedig:

Von meiner Saat die Ernte,

Ich werd sie nimmer sehn,

Denn eh' die Aehren sprossen,

Werd ich von dannen gehn!

Nem szép szavai, hanem szép tettei miatt szeretem Szilágyi Dózst. És mégis, ez sem az én Szilágyim! Hisznek neki? Megértik őt? Én is küzdöttem, míg nagy lelke megfogott. Védekeztem, nem akartam! Aki elhagyta otthonát, ez a nemes, lángoló Anti-Ahas verus, ahogy a félreismerés keserves ostromcsapásai reá hullanak, mit gondolsz, fájnak ezek neki? Vagy olyan tökéletes, hogy nem érzi azokat? Az én Szilágyim bevallja: ilyen tökéletes nem vagyok. A félreismerés, az elhajszolás fáj! Pedig annyi van ebből, hogy tenger! Az a Szilágyi, aki kifelé törhetetlennek látszik, belül fájdalommal nézi ama szent tanítás kálváriáját, amelyen kívül nincsen üdvösség: ez az enyém! A félreismert, süket füleknek prédikáló, visszautasított, de meggyőződéséből egy betűt fel nem adó: ez az én Szilágyim!

De tudom a titkot: Eliás a nagy proféta „hogy hasonlít a lelked ahhoz gyászban” — elverve forrón szeretett zsidó népe által, étlen-szomjan, összeesett a sivatagban. Ugy érezte, hogy meghal. De lón álmában, hogy megjelent előtte az Ur angyala és kenyert nyújtván neki mondá: Egyél ebből, mert még nagy utad van hátra! És Eliás evett a kenyérből és megtette a nagy utat, negyven nap és negyven éjjel!

Nagy utad van még hátra. Nagy utad és mi, akiknek útja a te utad, várunk, törj le nekünk egy darabot ebből az Eliás-kenyérből, mert nagy a mi utunk!

Metzger Márton dr.

Polgárok is pusztulnak a mexikói forradalom harcaiban

Newyork, március 9.

A mexikói forradalomról egyre olyan hírek érkeznek, amelyek a forradalmárok előrenyomulásáról szólnak. Juarez városáért három napos harc folyt, amely a felkelők győzelmével végződött. El Paso-i jelentések szerint a felkelők bevonultak a városba és ott lefegyverezték a kormányhoz hű helyőrséget. A kormány-

esapatok egy része átszökött az Egyesült Államok területére, ahol az amerikai határrendőrség azonnal lefegyverezte őket. A Juarez birtokáért folytatott csatának ötszáz halottja van. A felkelők átvették a város közigazgatását. Egy eltévedt gránát két polgár-embert megölt. A veracruzai kikötőt lezárták és abba semmiféle hajót nem engednek be.

— Pacha püspök Dézsánfalván. Pacha Ágost püspök, a csanádi egyházmegye apostoli kormányzója, tegnapi délután Willyung Mihály titkár kíséretében Dézsánfalvára utazott, ahol résztvesz a misszió mai ünnepélyes befejezésén. A püspök ma este tér vissza Temesvárra.

— A Magyar Párt új altagozata Temesvárott. A Gyárvároshoz tartozó munkástelep magyarsága tegnapi este a Dittrich-féle vendéglőben gyűlést tartott, amelyen nagy lelkesedéssel alakította meg a Magyar Párt altagozatát. Az alakuló gyűlés után kulturális előadás volt.

— Adományok. Osztie Andor elhalálozása alkalmából a Temesvári Általános Hitelszövetkezet háromszáz leit, a józsefvárosi katolikus hitközség pedig ötszáz leit adományozott a temesvári újságírók segélyalapja javára koszorúmegváltás címén.

Tavaszi ajándékok

női- és leánykakabátok ugyszintén nőiuhák óriási választékban megérkeztek és a legolcsóbb árak mellett kaphatók.

SZLOMANEK és Társa

nőikonfekció áruházai

Józsefváros, Kossuth Lajos-u. 23 és Gyárváros, Andrássy-ut 24. (1159)

— Temesvári nyelvtanár halála Bécsben. Bécsből jelentik: Tempány Ede tanár nyolcvanhárom éves korában elhunyt. Tempány tanár husz éven keresztül Temesvárott élt és francia és angol nyelvleckéket adott. Nagyszámu tanítványai között igen népszerű volt. Néhány hét előtt Bécsbe költözött, ahol most hirtelen elérte a halál. Halálát özvegye és több gyermeke gyászolja, közöttük Walden-Brück Marcell temesvári vállalkozó neje.

— Családi ünnep. Egy közbecsültében álló temesvári uriaszony, özvegy Mühle Vilmosné, született Niemetz Jozefin, ünnepli ma születésének nyolcvanadik évfordulóját. Özvegy Mühle Vilmosné, aki régi kertészcsalád tagja, férjének segítő-társa volt ebben a szép foglalkozásban és még most is két hold földet a maga virágtermelési kedvtelésének tart fenn. A nyolcvan esztendősnőt, aki régebben Temesvár társadalmi életében is nagy szerepet vitt, mai születésnapján bizonyára számosan keresik föl üdvözléseikkel. A család délelőtt tíz órákor az irgalmasrend belvárosi templomában hálaadó nagymisére gyűl össze, amelyet a család rokona, Wegling János kanonok fog mondani. Az istentiszteleten ott lesz Mühle Árpád kereskedelmi tanácsossal az élén a Mühle-család, továbbá ott lesznek a Niemetz, Rieger, Weldin és Gerdanovics-családok is.

— A híres magyar Ázsia-kutató. Londonból jelentik: A Times hosszú vezércikkben méltatja Stein Aurél világhírű magyar Ázsia-kutató nagyszerű munkásságát. A vezércikk kifejti, hogy Ázsia belsejének feltárása a kiváló magyar tanár nevéhez fűződik és az ő érdeme.

Ujdonság! Cipő átfestés!

Mechanikailag ujjannan átfestek régi cipőket bármilyen színre.

KÁLI JÁNOS

cipész
Gyárváros, Fő-utca 54.

— Tiltott műtét áldozata. Megirtuk, hogy a temesvári Fehér Kereszt kórházban meghalt Perle Mária tizenhét éves zsebelyi asszony. A temesvári ügyészség utasítására Wachsmann Alvin dr. törvényszéki főorvos megejtette a holttest boncolását. A boncolás adatai szerint az asszonyon tiltott műtétet követtek el és fertőzés okozta a halálát. Az ügyészség utasította a csendőrséget, nyomozzon a műtét elkövetőjének személye után.

A temesvári sportegyesületek veszteségei. Három temesvári sportember hagyta el ismét egyesületét és gyalog átjutva a határon minden valószínűség szerint Magyarországon keres elhelyezkedést. Az egyik, Zelenak, a Kinizsi reprezentatív fedezete, aki standard játékos volt az exszbajnokcsapatnak, a második Paker, a Kinizsi kitűnő atlétája, míg a harmadik Kováts, aki a Banatul zászlóját hagyta cserben. A temesvári sport újból három értékes emberét veszítette el.

B. ROTH OLGA kozmetikus

Belváros, Szt. György-tér
sarok Deutsches-Haus

sokévi praxisa és modern módszerrel garantálják minden szépséghiba eredményes kezelését.

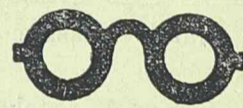
Gyurkovics-leányok. A gyárvárosi katolikus ifjúsági egyesület ma délután Tigris-utca 6. szám alatti helyiségében színelőadást tart, amely alkalommal Herceg Ferencnek Gyurkovics-leányok című darabja kerül színre. Az előadás négy órákor kezdődik.

— Banditák betörték két vendéglőbe. Belgrádból jelentik: A Belgrád melletti Avala hegyen egy rablóbanda megtámadott két turista-vendéglőt. Az egyikben nem találtak sem pénzt, sem egyéb értéket, mire a másik vendéglőbe is beakartak hatolni, de a tulajdonosok két óráig tartó elkeseredett puskatűz után elűzték a banditákat.

* Minden nap rádió est! Szives-pártfogást kér Holländer József, vendéglős Dózsa-utca 29.

Első bajnoki mérkőzések. A temesvári sportszövetség futballszakosztálya február barnadikára tervezte a sorsolás alapján a labdarugó szezon kezdetét. A nagy hideg következtében a megkezdés hétről-hétre eltolódott, míg végre ma, közel hat heti késedelem után csapataink megjelennek a zöld gyepen, hogy megvívják első bajnoki küzdelmeiket. Az első osztályu bajnokságban ma öt mérkőzés kerül eldöntésre, amelyek mindegyike nagy érdeklődésre tarthat számot. Banatul—Rapid délután három órai kezdettel a Banatul pályán méri össze erejét. A mérkőzés teljesen nyit és a Banatul legfeljebb egy góllal nyeri a mérkőzést. Eldöntetlen nem lenne meglepetés. A Banatul mérkőzés előtt a Polytechnika játsza le a Kinizsivel bajnoki mérkőzését délután félkét órai kezdettel. Ennek a mérkőzésnek a kimenetele is teljesen nyit, a Kinizsinek a műegyetemi csapat teljesen egyenlő ellenfele. Nagy érdeklődés előzi meg a Kadima tavaszi szereplését. Ma a resicai UDR csapata lesz az ellenfele. A Kadima favoritja a mai mérkőzésnek és bizunk a győzelmében. A mérkőzés délután három órai kezdettel a Kadima-pályán kerül eldöntésre. A Fratelia-pályán Fratelia és TMTE csapatai küzdenek a bajnoki pontokért. A munkáscsapat győzelméhez kétség nem férhet. — Erős küzdelemre van kilátás Zsombolyán, ahol a TAC áll ki a ZsSE ellen. A TAC-nak komplett csapattal kell Zsombolyára rándulnia, mert ZsSE veszélyes ellenfél és könnyen meglepetések érhetik a temesvári zöld fehéreket.

Dobos látszerész



nem szorul
reklámra!

Temesvár-Józsefváros

— Föld nélküli magyarok. Annak idején, amikor a földigényjogosultakat magában foglaló kimutatásokat készítették, Ujmosnica községben harmincnegyzet katonaviselt igényjogosultat visszautasítottak azzal, hogy apjuknak van földje. A harmincnegyzet igényjogosult apja mind magyar telepes volt, akiknek földjeit azonban a kisajátítás során elvették. A föld nélkül maradt igényjogosultak azóta mindent megpróbáltak, hogy földet kapjanak, azonban minden hiába volt. Tegnapi küldöttségileg keresték föl Cigareanu Liviusz dr. prefektust, akinek részletesen elpanaszolták sérelmüket. A prefektus a legnagyobb jóindulattal hallgatta meg a küldöttséget, amelyet arról biztosított, hogy a jogos kérelem teljesítése érdekében illetékes helyen mindent megtesz.

— Fráter Lóránd, a világhírű dalköltő, március 21-én egyetlen estére eljön hozzánk, hogy elénekelje cigányzenekisérettel legszebb nótáit. A Száz szál gyertya szerzője most ünnepli 25 éves művészi jubileumát, mely egybeesik temesvári hangversenyével és a melyre máris óriási az érdeklődés. Jegyek Bánátnál.

* RATH DR. GYERMEKSPECIÁLIS, a bécsi és berlini klinika volt segédasszisztense, praksisát Gyárv., Piata Traian (Kossuth-tér) 4 megkezdte. Modern kezelés. Sollux kvarelámpa. Elektrotherápia. Telefon 12-75.

Rádió

Burmester-hangverseny rádió. A rádió hallgatóinak tegnap este kivételes zenei élvezetben volt részük. Újra hallhatták Willy Burmestert, aki sok évvel a háboru előtt felette szeretett vendége volt a temesvári hangverseny dobogónak is. A bécsi rádióadóállomás közvetítésével volt hallható Burmesternek a Konzerthausaalban rendezett ünnepi hangversenye, amelynek óriási sikere nyomán szertefoszlott az a tévhit, hogy Burmester tehetsége megfakult volna és már nem lenne az a nagy mester, akinek ismertük Burmester Beethoven Es-dur szonátájának és a Kreuzer szonátának átszellemült előadásával magával ragadta a kényes izlésű közönséget, amely minden egyes számát szünni nem akaró tapsviharral jutalmazta. Műsora további folyamán csorbítatlan pompában bontakozott ki ragyogó művészete. Csodálatos kantilénával játszotta el saját szerzeményű bölcsődalát és Schumann Träumerei című művét. Igazi burmesteri utólréhetetlen gráciával tolmácsolta a régi táncátiratokat, majd korát meghazudtoló izzó temperamentummal a Zigeunerweisen. Saját szerenádjának előadásánál régi fényében gyöngyözött utólréhetetlen staccatója, melynek nálánál nagyobb mester nincsen. Fuvolahangokra emlékeztető volt trillája Chopin Nocture-jének kádenciájában. Tomboló sikerben volt része minden egyes szám után az örökifjú mesternek, kinek művészetétől — hála a kedvező időjárásnak — egy morzsányi sem vészett el a rádióhallgatók részére. (F.)

Galvani elemek és Standard Gif akkumulátorok jó vételt biztosítanak. (333)

Műsor:

Vasárnap (március 10.) Budapest. 10 óra: Református istentisztelet. 11 óra 15: Evangélikus istentisztelet. 12 óra 20: Szimfonikus zenekari hangverseny. 2 óra 40: Medgyaszay Vilma dalokat énekel. 4 óra 15: Kamarazene. 5 óra 25: A fővárosi zenekar hangversenye. 7 óra 25: Tarka-est, amelynek keretében színre kerül Szenes Béla A papa vizsgálók című komédiája és Vaaly Ilona dalokat énekel. 9 óra: Gramofonzene. 10 óra 30: Cigányzene. Bécs. 4 óra: Népies zenekari hangverseny. 7 óra 10: Kamarazene. 7 óra 45: Wimberger Anni régi olasz áriákat énekel. Breslau. 3 óra 25: Szláv dalok. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra: Schubert dalok. 10 óra 30: Táncczene. Brunn. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 6 óra: Német énekhangverseny. 7 óra 30: Szimfonikus zenekari hangverseny. Berlin. 3 óra 30: Mesedélután. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Tarka-est. Frankfurt. 3 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: A veneziai vonósnyegyes hangversenye. Hamburg. 8 óra: Tannhäuser parodia három felvonásban. Langenberg. 4 óra: Előadás Tolstoj Leó menekülése és halála cimen. 5 óra: Énekkari hangverseny. 6 óra: A német miniszterelnök és igazságügy-miniszter előadása az egységes államról. Leipzig. 5 óra: Táncczene. 7 óra 30: Vidám zenei est. München. 4 óra 20: Zenés délután. 8 óra 10: Zenekari hangverseny. 9 óra 25: Szórakoztató zene. Stuttgart. 2 óra: Mesedélután. 8 óra: Régi táncczene.

Hétfő (március 11.) Budapest. 9 óra 15: Szórakoztató zene. 12 óra: Temesvár—Kerpely—Polgár trió. 4 óra: Női tanácsadó. 5 óra 40: Magyar dalok. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Felolvasás. 8 óra 30: Lengyel hangverseny a zeneakadémiából. 10 óra 30: Jazz-band. Bécs. 4 óra: Délutáni hangverseny Papier József énekművész közreműködésével. 8 óra: Mandolinhangverseny. 9 óra 20: A bécsi zene-művészeti főiskola tanárainak hangversenye. Breslau. 4 óra 30: Operettzene. 8 óra: Mona Lisa című opera előadása. Brunn. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. Berlin. 5 óra: Táncczene. 8 óra: Mona Lisa című opera előadása. Frankfurt. 4 óra 35: Délutáni hangverseny. 8 óra: Népies zenekari hangverseny. Langenberg. 5 óra 45: Szórakoztató zene. 8 óra: Zenekari hangverseny. Leipzig. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Hangverseny két zongorán. 9 óra: Énekhangverseny. 10 óra: Táncczene. München. 4 óra: Könnyű zene. 7 óra 35: Szimfonikus zenekari hangverseny. Prága. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra: Fuvós hangverseny. Stuttgart. 4 óra 15: Olasz zene. 8 óra 15: Népies zenekari hangverseny.

Kedd (március 12.) Budapest. 9 óra 15: Délelőtti hangverseny. 12 óra: Cigányzene. 4 óra: Mesedélután. 5 óra 40: Citerahangverseny. 7 óra 30: A trubadur című opera előadása. 10 óra: Cigányzene. Bécs. 4 óra: Szórakoztató zene Slavicek Otti énekművésznő közreműködésével. 8 óra: Vigjátékelőadás. Utána népies zenekari hangverseny. Breslau. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 10: Modern osztrák zenei hangverseny. 7 óra: Zongorahangverseny. 7 óra 30: Zenekari és énekkari hangverseny. Berlin. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra: Tarka-est. Frankfurt. 4 óra 35: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Vigjátékelőadás. Hamburg. 4 óra 15: Operettzene. 8 óra: Templomi hangverseny. Langenberg. 3 óra 45: Meseóra. 5 óra 45: Délutáni hangverseny. Leipzig. 4 óra 30: Kamarazene. 9 óra: Moliere A csodadoktor című vigjátékának előadása. München. 5 óra 30: Kamarazene. 10 óra: Hegedűhangverseny zongorakísérettel. Prága. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 7 óra 30: Zenekari és énekkari hangverseny. Stuttgart. 4 óra: Nők órája. 4 óra 35: Táncczene. 7 óra 30: A cigánybáró című operett előadása.

BEFEJEZŐDTEK A SÖRTEL TELL TARGYALÁSAI. Az erdélyi hánsági sörgyárak vezetői, akik egy éve kötöttek egymással kegyezményt, március hó ötödike sörkartell székhelyén, Kolozsváron tenziv tárgyalásokat folytatnak. A kartell tárgyalásai a legbizalmasabb keretek között szombaton nyertek fejezést. Értesülésünk szerint az eladási kampányra ezideig még esönös, egyetértő megállapodás a gyárosok között nem jött létre.

Öt és husz leies ércpénz. A karestből jelentik: Popovics hály pénzügyminiszter elhatárota, hogy a legrövidebb időn belül vonja a forgalomból az öt és leies papírpénzt és annak helyébe ércpénzt veret. A pénzügyminiszter a jövő héten dönti el, hogy az ércpénzt hol készítik. A pénzsére vonatkozólag több iparműterjesztett már tervrajzokat a miniszterhez.

Az üzletek vasárnapi munkaszünetre. Zágrábból jelentik: A jugoszláv kereskedelmi és iparkamara konferenciát tartottak, amelyen a munkaszünetek zárójáról és a vasárnapi munkaszünetről tanácskoztak. Azt kérték, hogy az üzletek naponta tíz óráig nyitva legyenek, de a délutáni záróra megállapítását bízzák egyes községek és városok kerületi érdekeltségeire. A vasárnapi munkaszünetre vonatkozólag az állami vánság alakult ki, hogy egyes városok vasárnap három-négy óráig nyitva legyenek. A konferencia kivánságait memorandumba foglalta, a kormány elé terjesztik.

Uj terményárak. Buza 8810, tengeri 730, zab 680, rozs árpa 660, korpa 530, burgonya 1400, leles 1400, napraforgómag 14, bab 29, lucerna és vöröslóhere plombálva 65 leles kilónként.

Színház

A cárevics sikere. A temesvári közönség sok tapssal fogadta a legújabb operettjének, a Cárevicsnek, tegnap esti bemutatóját. A Levente zene megkapta a közönséget és operett cselekménye lekötötte a közönséget. A közönség elismerése sorban Nagy Ancinak, a társulat új primadonnájának szólt, aki a színen alakította a szerelmes táncos felvidította a Cárevicset, utóbb pedig igaz szerelemre gyulladt iránta. Helyes és játéka kifinomodott. Egyszerűségével éri el a legkitünőbb hatást. Ruhái feltűnést keltettek. Székely Bálint a Cárevics szerepében szívesen patikusán rajzolta meg az orosz tőrökös alakját. Közvetlen és lelkes volt Felhő Ervin, Csóka József a nagyszerű görllök. A Cárevics ma délután félhárom és félhatár kezdettel is színre kerül. A főszerepét újra Nagy Anci és Székely Bálint alakítják. Hétfőn este a Cárevics van műsoron.

A magyar miniszterelnök felhívásának szindarabja. Budapest jelentik: Megirtuk, hogy Bethlen István gróf, magyar miniszterelnök felesége a szürkeruha cimen színre lépett, amelyet a Vigszínház adására fogadott el. A Vigszínház mutató előtt a darab a milánói várszínházban kerül színre. Bethlen grófnő Milánóba utazik, hogy legyen a főpróbán és megtegye a utolsó simitásokat.

Közgazdaság

Moratoriumot kért a bukaresti törvénytől a nagyszzebeni Herma cipőgyár

Temesvár, március 10.

A nagyszzebeni Herma cipőgyár részvénytársaság, amely Nagyszzebenből pár hét előtt Bukarestbe helyezte át székhelyét, moratoriumot kért. A gyár kérését a nehéz fizetési viszonyokkal támasztja alá és jelentésében százhuszonhat millió lei aktívára, hatvanöt millió lei értékű árukészletre hivatkozik a nyolcvanöt millió leies passzívával szemben. A gyár moratoriumkérésére meglepetés a közgazdasági szakkörökben, mert ismeretesek a gyár ingatlanának és felszerelésének nagy értékei, valamint nagy értéket reprezentálnak a kintlévőségei is. Értesülésünk szerint a Herma cipőgyár részvénytársaság moratoriumkérésében a H i e n z és F e r e n o z i cég (Nagyszzeben), a H u m a n t e cipőgyár részvénytársaság (Bukarest), egy előkelő nagyszzebeni pénzintézet és majdnem valamennyi helyi börgyár van érdekelve. A bukaresti törvényesítés még nem döntött a moratoriumkérés ügyében.

A Déli Hírlap közgazdasági rovata. Lapunk általános fejlődése, amelyet egyre növekedő olvasótáborunknak naponta megnyilatkozó ragaszkodása és becsületes munkánk kifejezett megbecsülése tett számunkra eddig is lehetővé, szükségessé tette számunkra immár azt is, hogy a Déli Hírlap egyik legintenzívebb figyelemmel kísért rovatát, a K ö z g a z d a s á g rovatunkat, amelyben eddig is lelkiismeretes pontossággal regisztráltuk a közgazdasági élet eseményeit, a lap elért fejlődésének arányához mérténen a szakszerű és a legmodernebb adminisztrációja alapon szervezzük át. Az át szervezéssel kapcsolatosan a közgazdasági rovatunk vezetését a Déli Hírlap szerkesztőségének új belső munkatársa, J a k a b Géza közgazdasági szerkesztő-kollegánk, koncepcióinknak megfelelőleg már a közeli napokban átveszi, akinek a romániai kisebbségi sajtóban kifejtett eddigi munkássága értékes garanciát szolgál mindnyájunk számára arra vonatkozólag, hogy a Déli Hírlap közgazdasági rovata a legmegfelelőbb módon fogja hivatását betölteni és a közgazdasági élet eseményeinek eleven, komoly regisztrálása mellett olvasóközönségünk jogosan fejlett igényeit a legteljesebb mértékben sikerül továbbra is kielégítenie.

ÉRTESÍTÉS

Tisztelettel értesítem a t. közönséget, valamint vevőimet és ismerőseimet, hogy a Kohn Testvérek festéküzletből barátságos úton kiváltam és saját nevemen Temesvár Gyárvaros, Fő-u. 31. sz. a. a volt Krayer-féle üzlet gyárvarosi fiókjának helyén festéküzletet és parfümériát nyitottam.

Van szerencsém kérni, hogy az eddig irántam tanúsított bizalmat velem szemben továbbra is fentartani sziveskedjenek és előre is biztosítom, hogy úgy mint eddig is, szolid árainkkal, prompt és kuláns kiszolgálással, valamint áruim elsőrendű minőségével azon leszek, hogy teljes megelégedésüket minden tekintetben kiérdemeljem.

Sikerült külföldi összeköttetésem révén a budapesti Krayer E. és Tsa. lakkgyár lerakátát megszerezni és módomban lesz t. vevőimet eredeti gyári áron kiszolgálni.

Azonkívül állandó nagy raktárt tartok garantáltan eredeti hollandi „Alberdingk“-firnisekben.

Timisoara, 1929 március hó 7 én.

kiváló tisztelettel
Kertész Lajos

Próhirdetések

hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő.

Próhirdetés díja három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés díja hat lei, álláskeresők díja tíz szög husz lei.

Jósnő!

Legmondja multját, jelenét, jövőjét. Minden csalás. Minden beteljesül. Lakik Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu I. emelet 7. baloldali lépcső. Diszkrét beirat.

Házasság

Házasság céljából, egy 54 éves, 3. kat. magyar, özvegy, önálló kereskedő, saját házzal, ismeretségében ez uton szeretne megismerkedni egy vagyonos, szerény és komoly gondolkodású idősebb leány vagy gyermektelen özvegy-szonnal. Levél: teljes címmel, nyelvképpel „Komoly“ jeligére, márc. 5-ig kérik a kiadóba. (1118)

Alkalmazás

Értesítés, ismeretséggel rendelkező rádióamatőrt alkalmazok Lányi, III. Corbului 5 (1155)

Önálló, idősebb mindenek szakszónőt keresek azonnalra. Láng V. ú. 1. Helyi üzlet Hitelbank-palota. (1160)

Önálló szakácsnő kerestetik márc. 15-ére Erzsébetváros, Király-utca 52. I. em. 6. (1158)

Allást keres

Intelligens leány, ki ezüst-, arany- és polirozáshoz ért, több évi jó bizonyítványokkal állást keres. Ékszerüzleti kiszolgáláshoz is ért. Cim: Iskola-u. 17. Gilde. (1144)

Technikus elvállal műszaki irodai munkákat, rajzokat, gépirást, románul magyarul másolást, cimirást jutányosan. Cim a kiadóban. (1073)

Értektel várrónó szalonban április 1-ére állást keres. Cim: Simon Anna Lugos, Str. Nedelco 26. (1099)

Minden házimunkához, varráshoz értő nő állást keres házvezetőnek vagy gyermek mellé. Csulák Ferencné. Arad, Str. Dorobantilor 4 (1079)

Adás-vétel

Erzsébetvárosi földek egész vagy félholdanként eladó a Niemetz-csödtömegeből. Alföldi Géza dr. ügyvéd (Belváros, Lenau-tér 1, Eisenstädter-ház) (1151)

Omokfutót kifogástalan veszek. Ajánlatokat árral „Homokfutó“ jelíge alatt a kiadóba kérek. (1135)

Eladó: antik állótükör, eredeti festmények, műszaki könyvek. III., Jósika utca 20. földszint 1. (1156)

Egy nagy tölcéses gramofon 60 lemezzel eladó. Cim: Farkas-utca 16. (1153)

Temesvár főútvonalán modern berendezésű uri-nőifodrászüzlet elutazás miatt eladó. Cim a kiadóban (864)

Olcsó, szép és jó butorok nagy választékban Györfy Testvéreknél, Gyárváros, Rékási-ut 4. (915)

Üzleti berendezés fűszer, lisztesládák és rövidáru, elköltözés miatt olcsón eladó. Ujkisoda, III. utca 67. (1115)

Lakás

4 szobás lakást keresek, lehetőleg a Belvárosban. Cimeket az összes feltételek megjelölésével a kiadóba „Tiszta lakó“ jeligére kérek. (317)

Kertes 2-3 szobás modern lakást keresek bármely városrészben. Cimeket az összes feltételek megjelölésével a kiadóba „Modern“ jeligére kérek. (318)

Szalmazsáktól főhercegi nászig

Zubkov Sándor s Viktória hercegnő regénye

Írta: Kubán Endre

(Folytatás.)

61

Három napon keresztül volt Zubkov Sándor a berlini rendőrségi fogda lakója. Többször hallgatták ki, a vádat nem bírták rábizonyítani. Végül is elfogadták Zubkovnak azt az állítását, hogy a leány, aki hisztériás volt, csak azért írta azt a levelet, hogy Zubkovot bajba keverje vele.

— Kérem, — magyarázta Zubkov, — Tatjana tudta, meg is mondtam neki, hogy szakítani akarok vele. Nem tagadom, a leány szeretett engem, de részemre nem lehetett életem, hogy vele maradjak. Egy szegény orosz emigráns nem engedheti meg magának azt a lukszust, hogy együtt éljen egy szegény orosz nővel. Azzal a gondolattal foglalkoztam, hogy feleségül veszek valami gazdag nőt. Tatjana előttem haragjában követte el az öngyilkosságot, de bosszúból előbb megvádolt engem.

A Tarka Stiglic kabaré tagjai, valamint a lakók abból a házból, amelyben Zubkov és Tatjana laktak, mind azt vallották, hogy mindig a legjobb egyetértés volt közöttük.

Zubkovot szabadon engedték. Ugyanakkor azonban közölték vele, hogy Berlin területéről egy esztendőre kitiltják.

XV.

Kalandorkodások.

Zubkov Sándor a rendőrségtől egyenesen Becker Anniehoz sietett.

— Kedves Annie, — mondotta, — újra szabad vagyok. Emlékezz csak vissza legutóbbi találkozásunkra, amikor rájöttünk, hogy szeretjük egymást. Szeretném, ha megbocsátanál nekem és minden úgy volna közöttünk ismét, mint azelőtt. Csak egyre kell, hogy kérjelek. Minthogy én egy álló évig nem tartózkodhatom Berlinben, téged is arra kérlek, légy szíves velem együtt más városba jönni. Van Németországban elég nagyváros, ahol pompásan megélhetünk, akárcsak Berlinben. Egy év múltán azután visszatérhetünk.

Annie nyugodtan hallgatta végig Zubkovot. Szavait nem szakította félbe, de amikor az elhallgatott és a választ várta, megszólalt:

— Kedves Sasa, nem vagyok én olyan buta liba, ahogy te azt gondold. Olvasok én is újságot és abból mindent megtudtam. A rendőrséggel elhíthetted, hogy Lermontov Tatjánát nem adtad el Rothensteinnak, velem azonban nem.

Esküt merek rá tenni, hogy az egész előre kicsinált dolog volt, egyszerűen otthagytad a leányt Rothenstein társaságában, hogy az azt csinálhassa, amit akar. Mondom, a rendőrségnek beadhatod ezt a mesét, de nekem semmi esetre sem. Nekem nincsen arra szükségem, hogy te adj el engem férfiakkal. Azért tehát legjobban lesz, ha szépen elválnak annál is inkább, mert semmi körülmények között nem vagyok hajlandó arra, hogy Berlinnek bucsut mondjak.

Zubkov nagyon csalódottan hallgatta Becker Annie szavait.

— Ez az utolsó szavad?

— Ez.

— Akkor tégy legalább egy utolsó szívességet és segíts meg egy kis pénzzel, mert igen szűkecskén állok, már pedig nem tudom, hogy mihez kezdjek abban a városban, amelybe most megyek. Igaz, egyelőre még azt sem tudom, hogy merre utazzam.

Becker Annie odament a szekrényéhez és abból kivett néhány bankjegyet.

— Nesze, — szólt, miközben a pénzt Zubkovnak nyújtotta, — többet nem adhatok.

Zubkov átvette a bankjegyeket és megköszönés nélkül zsebébe gyűrte azokat.

— Hogy hová utazom, azt egyelőre még nem tudom, de megírom neked a címet arra az esetre, ha meggondolnád magadat és mégis utánam jönnél.

— Kár a bélyegért.

Minthogy Zubkov még mindig nem sietett eltávozni, a leány türelmetlenül rászólt:

— Légy szíves most már menni, mert várom a barátomat.

— Na, ez egyenlő a kidobással, — jegyezte meg Zubkov és ezzel otthagya Becker Annie-t.

Elment a lakására, amelyet Lermontov Tatjana holttestének elszállítása után lezártak. A kulcs a házmeztérnél volt. Összesomagolta a holmiját és nem feledkezett meg arról sem, hogy Tatjana kevés ékszerét és egyéb értékes dolgait magával vigye.

Csomagjaival beült egy taksziba és a pályaudvarra hajtatott.

— Hová indul most vonat? — kérdezte a hordártól, aki a vasuti állomáson átvette bőröndjeit.

(Folyt. köv.)

Különbéle

3 szobás családi ház május 1-től bérbeadó. Cim a kiadóban. (1152)

Egyszobás konyhás lakás az Erzsébetvárosban azonnal kiadó. Dr. Brebera ügyvédnél. Timisoara I., Eugen de Savoya No. 8. (1033)

1 szobás lakás intelligens nőnek vagy házaspárnak kiadó. Levelek „Dózsa-park“ jeligére. (1157)

Csinosan butorozott szoba egy vagy két személy részére, ugyanott egyágas szoba 600 leiért kiadó. IV., Kossuth Lajos-u. 21. I. em., ajtó 5. (1154)

Két szobás utcai lakást mellékkeliségekkel keresek. Cim a kiadóban. (1146)

Kiadó május 1-ére két szoba, előszoba mellékkeliségekkel. Józsefváros legforgalmasabb helyén. Cim: a kiadóban. (1138)

Új házban az Erzsébetvárosban egy szoba előszobás modern lakás azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (1161)

Ügyvédi irodahelyiség kormány-széki épülettel szemben, 2 szoba, előszoba, május 1-jére, vagy azonnalra kiadó. Cim a kiadóhivatalban.

Tisztított dió. Husvétra előjegyzéseket elfogad Guttman diótörőde, Csáki-utca 6. Nők diótisztításhoz felvételnek (1140)

Üzlethelyiség és pince azonnal kiadó. Mercy-u 3, háztulajdonos. (1132)

Üzlethelyiséget keresek Belvárosban forgalmas helyen esetleg Lloyd-soron 2-szobás helyiséget irodának. Ajánlatokat Tel. 11-03. (1147)

Finom házikoszt kapható havi 1500 leiért, három fogásos ebéd és vacsora. — Egy ebéd 25 lei. Háromkirály-utca 24, alatti „Tapul salbatic“ vendéglőben. (757)

Uhu-kvargli felülmúlhatatlan ízletes, pikáns, tápláló. Központi gyár: Wátz Agoston tejvállalata, Temesvár, Belváros, Lenau-tér 1. Telefon 15-90.

Villatelkek

az Erzsébetvárosban a 3-as villamosnál, a Niemetz-kertből kaphatók. Felvilágosítással szolgál Alföldi Géza dr. tömeggondnok (Belváros, Lenau-tér 1. Eisenstädter-ház) (1133)

Köszönetnyilvánítás

Temesvári fióküzletünk egyik kirakata elnézésből éjjelre nyitva felejtett és csak a „FIDUCITATEA“ órvállalat éjjeli őr eberségének köszönhetjük, hogy cégünk tetemes kárt nem szenvedett.

Ebből kifolyólag a „FIDUCITATEA“ órvállalatot kereskedőtársainknak a legmelegebben ajánlom.

Temesvár, 1929 március 8-án.

M. Vogelsang A.-G. köté-szövőgyár. I., Str. Avram Iancu 2. Schojbert Péter üzletvezető-igazgató

50%-os félvizum

Magyarország bármely részére igazolványok HERZL, Bem-u. 28. Telefon 16-04 vagy Löbl könyvkereskedés. Tel. 11-60.

16-30 Országos tenyészallatvásár Budapesten

Vizum és utazási kedvezmény (továbbutazás is kedvezményes). Igazolványok „BIRDEV“ utazási iroda kioszkjában a pályaudvar mellett. Telefon 13-83 és Bánáti Hitelbank, Str. Alba Iulia 3. Telefon 5-93. Utlevélgyepek gyors elintézése. (115)

Tartalékos tiszték előírással revolvereket SCHWARZ JÓZSEF vaskereskedésében kaphatnak Józsefv., a Máriaszoborral szemben

KRAUSZ SALAMON

ortopéd- és divatcipész



készít cipőt beteg lábakra is

Timisoara, Zápolya-utca 4. (Bejárat a kapu alatt).

Mozi

Belvárosi Mozi: Vasárnap, március 10.
Gyárvárosi Mozi: Hétfő, kedd, március 11, 12.
Mehalai Mozi: Csütörtök, március 14.

Ha én szeretlek jól vigyázz!

Prosper Marimée világhírű novellája és a gyönyörű „Carmen“ opera nyomán.

Eredeti zene. A főszerepben: Dolores del Rio

Prod.: Fox. Monopol: Astra cinegr. Sibiu. Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 óra-ko. Vasárnap d. e. 11 órakor és d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor. Jegyelvétel d. e. 10-12 ig

Mit jelent Á.B.? - Általános Beszerzővállalat! Mi az Ált. Beszerzővállalat?

Az új kormány megkezdett munkája — a stabilizációs pénzkölesön a mai nehéz gazdasági helyzet után határozottan új, jobb és áldásosabb időköt kell hogy hozzon. Legelőször is a külföld bizalmát és azután a külföldi tőke beözönlését.

Cégünknek külföldi összeköttetései folytán sikerült elsőnek egy nagy külföldi pénzesoporttal megállapodást létesíteni.

ennek folytán eddigi cégünket az „Általános Beszerzővállalattal” kibővíteni és a külföldön már rég bevezetett hitelrendszert új alapokon megvalósítani.

Mivel foglalkozik az Általános Beszerző?

Ezen vállalkozás célja a közép- és munkásosztály ellátása mindazon közszükségleti árucikkkel, amelyekre háztartásában szüksége van olcsó árak mellett és mindenkor a szükségletnek mutatózó legmegfelelőbb áruval, a leglelkismeretesebb módon. Ezért az „Általános Beszerző” állandóan raktáron tart és lehető nagyobb választékkal rendelkezésre áll a közönségnek a következő árucikkkel:

Női- és férfikabátok, Női- és férfiöltönyök, Leány- és fiuruhák és kabátok. Bel- és külföldi szövetek gyári lerakata. Szepességi vásznak siffonok, damasztok, grádlík egyed-árusítása. Selymek, paplanok, stb. Méret utáni osztály: női kabátok és ruhák, férfiöltönyök és kabátok részére.

Ez Önnek fáradságot, vagy költséget nem jelent és semmiféle kötelezettséggel nem jár. A Hitelosztály által Önnek megszavazandó törlesztéses áruhitelről szóló értesítés vétele után és az árubeszerzés előtt módjában áll meggyőződni, hogy az áruladási osztályon tényleg meglepő olcsó árak vannak érvényben és hogy szükségleteinek fedezésére az „Általános Beszerző Vállalat” a legelőnyösebb forrását képezi.

Mi az előnye más hasonló meg-lévő „könyvecskére” vásárló hitelegyesítetekkel szemben?

Összpontosítani hiteligényeit!

Nálunk az összes ruházati cikkeket egy helyen szerezheti be és nem kell Önnek férfiruhát, nőikabátot, selymet, vásznat stb. több cégnél beszerezni és több helyen tartozni.

Ez az Ön legfőbb érdeke!

Ezen ívet töltse ki és küldje be direkt az Általános Beszerző Vállalat Hitelosztályához

Lukács & Co.

Timisoara, I., Mercy-utca 10. sz.

SZABOTT ÁRAK.

Az áruk eladási osztályunkon kifejezetten minimális kalkuláció mellett és szigorúan szabott árjelzéssel kerülnek eladásra. A feltüntetett árakból 5 százalékos pénztári engedményen kívül más engedmény semmi körülmények között sem jöhet számításba. Az „Általános Beszerző”-nek előnyös gyári összeköttetéseinél fogva és a termelő gyáraknál eszközölt nagyobb egyöntetű kötései folytán módjában áll az összes felsorolt cikkeket versenyképesen forgalomba hozni és azokért a legolcsóbb árakat megállapítani.

HITELOSZTÁLY.

Tekintettel arra, hogy a mindinkább súlyosbodó gazdasági helyzet éppen annak az osztálynak nem nyújt mindenkor módot a készpénzzel való vásárlásra, amely társadalmi osztály áruval való ellátását ezen vállalkozás feladatának tűztük ki, párhuzamosan ezen vállalkozással működik vállalatunk „Hitelosztálya” és ezen hitelosztály van hivatva arra, hogy azoknak, akik az „Általános Beszerző” szolgáltatást igénybe óhajtják venni, viszont az áruk ellenértékét nem fizet-

hetik készpénzzel, módot nyújtson az áruk hitelre történő beszerzésére, anélkül, hogy ez az árak magasabb megállapítását vonná maga után.

A „Hitelosztály” nagyobb tőkeérdekeltség bevonásával támogatja az „Általános Beszerző” működését és a hozzá hitelert fordulókat törlesztéses áruhitellel látja el. A „Hitelosztály” ezen áruhitel nyújtását akként intézi, hogy ennek kifizetési módja megfeleljen az üzletfél viszonyainak és ugyancsak erre van tekintettel a hitelkeret megállapításánál is.

Mindazok, akik az Általános Beszerző „Hitelosztály”-át igénybe óhajtják venni, szükségletük és anyagi körülményeik figyelembevételével kérik egy megfelelő hitelösszeg megállapítását a „Hitelosztály”-tól, amelynek keretén belül folytatólagosan fedezik szükségleteiket az Általános Beszerző Áru-eladási osztályán a napi készpénzárak mellett anélkül, hogy a vásárlás alkalmával megemlíteni tartoznának, hogy a vásárlást a „Hitelosztály” által részükre kiadandó Hitelbevásárlási könyv alapján eszközlik! Az áruladási osztály árut csakis vagy ezen bevásárlási könyv, vagy készpénz ellenében szolgáltat ki.

Az áruhitel tetszés szerinti időre legkésőbb 5 havi lejáratú időre, amely idő alatt az összeg az Általános Beszerző Hitelosztályának kifizetése a Hiteligényjegyzékben feltüntetett feltételek szerint.

C SOPORTOS BESZERZÉS

Az Általános Beszerző egyes hívők, vagy más társadalmi csoportoknak lehetővé teszi a csoportos árubeszerzést úgy, hogy egyes árumintákból, ha más és más kivitelekben egyszerre nagyobb beszerzés törté, mely körülmény által az árak tovább redukálhatása érhető el.

FONTOS TUDNIVALÓ.

Az általános Beszerző Vállalat a közönségre számít, aki előtt jeleséggel bir ezen vállalkozás, amely adatul tüzte ki, hogy azoknak, a nélkül a legkisebb árdifferencia szerepet játszik, — a legsolidabb kalkuláció mellett fedezze szükségteit és ne terhelje a beszerzést terhekkel és költségekkel, amelyek eddig az ilyen irányú üzleteknél elrühletlenül előállottak. Pontos ügyeltünk arra, hogy ezen vállalkozásunk módja mindenképpen hűmunkalata legyen külföldön jelentős kistek után legjobban bevált módszereknek.

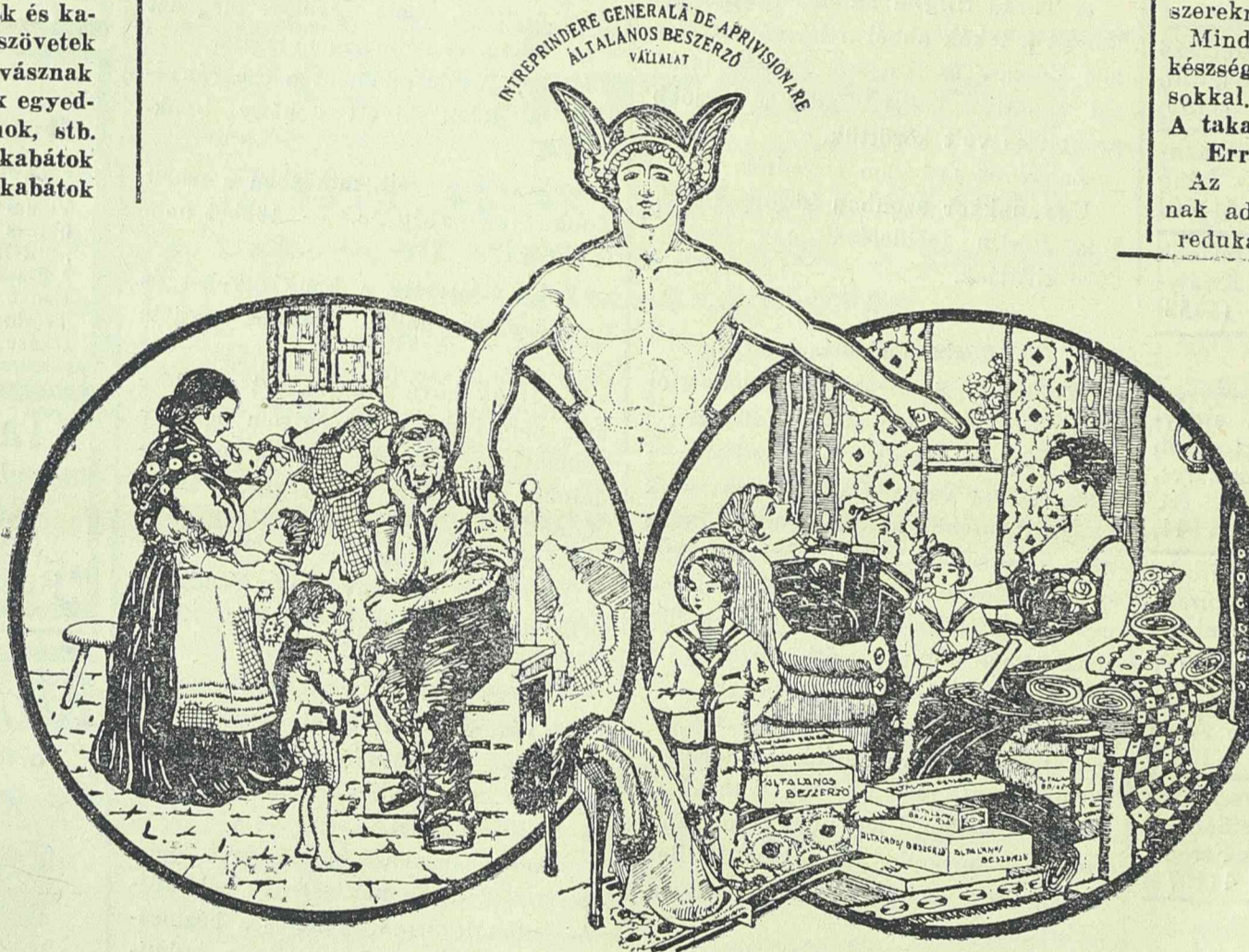
Minden egyéb speciális kérdésben készséggel szolgálunk felvilágosítással.

A takarékoság alapja a jó beszerzés. Erre nyújtunk Önnek alkalmat. Az „Általános Beszerző Vállalat” adminisztrációs és üzleti kiadásait redukálnia kell.

Arra kérjük tehát, **duljon minden beszerzés és hitel ügyében közösen eladási vagy hitelosztályunkhoz!**

Belépés az Általános Beszerző Vállalat Hitelosztályának üzletfelei sorába!

Amennyiben Ön az Általános Beszerző Vállalat Hitelosztályának szolgálójának igénybe kívánja venni, veskedjék ezen ismeret Hiteligényívet lelkismeresen kitölteni, ennek adatát a valóságnak megfelelő megadni és ezen ívet a postán, akár személyesen hozzánk juttatni, amely legkésőbb három nap a közli az Általános Beszerző Vállalat Hitelosztálya a hitelösszeg megállapítását, és mint kiszolgáltató Önnek sárlási könyvecskéjét, amelynek alapján szükségleteit beszerzését az Áruladási Osztályon megkezdheti és folytatólagosan eszközölheti Általános Beszerző Áru-eladási osztályának készpénzárak mellett.



Lukács & Co. Általános Beszerző Vállalat, Timisoara I., Mercy-utca 10.

HITELIGÉNY-IV.

T. LUKÁCS & Co. Általános Beszerző Vállalat

Timisoara.

Kérem Önöket, alábbi adataim alapján részemre Lei összegű hitelt megállapítani, amely összeg keretén belül textil, ruházati anyagok eladási osztályaink szükségleteimet fedezni kívánom.

Mindenkori tartozásomat a vásárlástól számított hó alatt fogom kiegyenlíteni és pedig egyenlő összegű törlesztéssel

Timisoara,

alíírás.

Datele personale — Personalien — Személyadatok

Numele } Name } Név } Profesiune } Beschäftigung } Foglalkozás } Domiciliul (adresa preciză) } Wohnung (genaue Adresse) } Lakás (pontos cím) } Cășătorit, necășătorit } Verheiratet, ledig } Nős, nőtlen } Are locuințe proprie, sau locuiește în subchirie } Eigene Wohnung oder Submieter } Saját lakás, vagy albérletben lakik }

Kivonat árlapunkból:

NŐI OSZTÁLY.

Árucikk	méret után	Lei
Kashakabát végig bélelve		19
Angolos szövethől végig bélelve		25
Kashakabát selyembéléssel		35
Angol trenchcoat selyembéléssel		48
Kasha Matase bécsi modell I-a		55

FÉRFIOSZTÁLY.

Árucikk	méret után	Lei
Férfiöltöny angolos szövethől		25
Férfiöltöny külföldi szövethől		35
Férfiöltöny cseh szövethől		45
I-a Kammgarn-öltöny		55
I-a angol szövet		65

AZ ÁRAK KÉSZEN VAGY MÉRET UTÁN!

Textilosztályunkban mindennemű áruk, u. m. szepességi vásznak, damasztok siffonok, paplanok, selymek, puplinok, férfiszövetek gyártólakata, szintén utólérhetetlen olcsó árak.

UNIFORMOSZTÁLY.

Tartalékostisztek részére a legolcsóbban készítünk katonai ruhákat.